Affine transformations in an almost complex manifold with a natural affine connection

By Morio Obata

(Received, April 12, 1956) (Revised, July 12, 1956)

In an almost complex manifold there exists an affine connection in which the almost complex structure is covariant constant $[2]^{1}$. In this paper such an affine connection, not necessarily symmetric, is said to be *natural*. When we speak of an almost complex manifold, we shall always bear a fixed natural affine connection in mind. An affine transformation in an affinely connected manifold is, roughly speaking, a differentiable transformation leaving the affine connection invariant [6, 12].

It might be of interest to ask whether an affine transformation preserves the almost complex structure or not, and if not, then what the structure of the manifold is. In this respect, A. Lichnerowicz [5] has recently proved that in an irreducible Kählerian manifold of dimension 2n the largest connected group of isometries preserves the almost complex structure²) if n is odd or if n is even and the Ricci curvature tensor does not vanish. J. A. Schouten and K. Yano [10] have also proved the same result for the pseudo-Kählerian manifold.

We shall prove that in an irreducible almost complex manifold if the largest connected group of affine transformations does not preserve the almost complex structure, then n is even and the homogeneous holonomy group is contained in the real representation of the quaternionian linear group. Furthermore in this case a homomorphism of the group of all affine transformations into the special orthogonal group of three dimensions will be obtained. Our result generalizes the results of A. Lichnerowicz and J. A. Schouten and K. Yano.

In a complex manifold there exists, as is well-known, a symmetric

¹⁾ See the Bibliography at the end of the paper.

²⁾ If the manifold is compact the theorem holds true without any other restriction [5].

natural affine connection [2] and an infinitesimal transformation preserves the complex structure if and only if it is complex analytic [9, 13]. It therefore turns out that an infinitesimal affine transformation is always complex analytic in a complex manifold with symmetric natural affine connection whose homogeneous holonomy group is irreducible and is not contained in the real representation of the quaternionian linear group.

In §1 we shall make a brief sketch of the real representation of the complex matric group and then give a condition for a complex matric group to be a subgroup of the quaternionian linear group. In §2 we shall obtain the explicit form of the real matrix commuting with all elements of an irreducible real matric group, which is fundamental for our main theorem. §3 is concerned with the application of the preceding results to an almost complex manifold and the main theorem will be proved. In Appendix³⁾ we shall give an outline of the complex representation of the real matric group which is irreducible in the real number field but reducible in the complex number field.

1. The quaternionian linear group

Let R be the field of real numbers and C be that of complex numbers. We denote by L(n, R) and by L(n, C) the group of all regular matrices of degree n with coefficients in R and C respectively.

Any element A of L(m, C) may be expressed in the form $A = A_1 + iA_2$ with real matrices A_1, A_2 of degree *m*. The correspondence

$$A \rightarrow A' = \begin{pmatrix} A_1 & -A_2 \\ A_2 & A_1 \end{pmatrix}$$

gives an isomorphism of L(m, C) with a subgroup CL(m, R) of L(2m, R). R). If A is unitary, A' is orthogonal and vice versa. CL(m, R) will be called *the real representation* of L(m, C). It is easy to see that a matrix $A' \in L(2m, R)$ belongs to CL(m, R) if and only if it commutes with J_m , $A'J_m = J_mA'$, where

³⁾ This was added on a suggestion of the referee. The author wishes to express his gratitude to the referee whose suggestions and criticisms gave much improvement to the paper.

$$J_m = \begin{pmatrix} 0 & -E_m \ E_m & 0 \end{pmatrix}$$

 E_m being the unit matrix of degree m. On putting

$$P = rac{1}{\sqrt{2}} egin{pmatrix} E_m & E_m \ -iE_m & iE_m \end{pmatrix},$$

we have

(1.1)
$$P^{-1}A'P = \begin{pmatrix} A_1 + iA_2 & 0 \\ 0 & A_1 - iA_2 \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} A & 0 \\ 0 & \overline{A} \end{pmatrix}$$

and

$$P^{-1}J_mP = egin{pmatrix} iE_m & 0 \ 0 & -iE_m \end{pmatrix}.$$

Thus $A' \in L(2m, R)$ belongs to CL(m, R) if and only if $P^{-1}A'P$ is of the form (1.1).

Next we denote by Q the algebra of quaternions and by L(l, Q) the group of all regular matrices of degree l with quaternion coefficients. Any element A of L(l, Q) may be written in the form $A = A_1 + jA_2$ with complex matrices A_1, A_2 of degree l, where j is an element of the usual base $\{1, i, j, k\}$ of Q. We assign to A the matrix $A' \in L(2l, C)$ defined by

(1.2)
$$A' = \begin{pmatrix} A_1 & -A_2 \\ \hline A_2 & \hline A_1 \end{pmatrix}.$$

The correspondence $A \rightarrow A'$ gives an isomorphism of L(l, Q) with a subgroup QL(l, C) of L(2l, C). QL(l, C) is called the *quaternionian linear group*. An easy computation shows

Conversely a matrix A' of L(2l, C) satisfying (1.3) is written in the form (1.2) and therefore belongs to QL(l, C). Thus QL(l, C) is the subgroup of L(2l, C) composed of all the matrices A' satisfying (1.3). Since $QL(l, C) \subset L(2l, C)$, the real representation QL(l, R) of QL(l, C) has the meaning by itself as a subgroup of CL(2l, R).

Now, let \mathfrak{G} be any subgroup of QL(l, C), then \mathfrak{G} is equivalent to

its complex conjugate $\overline{\mathfrak{G}}$, because (1.3) implies $J_l^{-1}A'J_l = \overline{A'}$ for all A' in \mathfrak{G} . Conversely we have the following

PROPOSITION 1.4) Let \mathfrak{G} be a subgroup of L(m, C) and $\overline{\mathfrak{G}}$ its complex conjugate. We assume that \mathfrak{G} is irreducible and is equivalent to $\overline{\mathfrak{G}}$ but is not equivalent to a subgroup of L(m, R). Then we have:

1) There exists a matrix $S_0 \in L(m, C)$ such that

(1.4)
$$S_0^{-1}AS_0 = A \quad for \ all \ A \ in \ \mathfrak{G}.$$

$$(1.5) \qquad \qquad \overline{S}_0 S_0 = \overline{S}_0 S_0 = -E_m$$

and $S \in L(m, C)$ satisfies (1.4) if and only if S is written in the from $S = \alpha S_0$, α being a non zero complex number.

2) m is even, m=2l, and there exists a matrix $\lambda \in L(m, C)$ such that

$$\lambda^{-1}S_0\overline{\lambda} = J_l$$

3) S is equivalent to a subgroup of QL(l, C).

To prove this we need the following lemmas.

LEMMA 1. If S is a complex matrix satisfying $S\overline{S} = -E$, then there exists a regular matrix μ such that $S_0 = \mu^{-1}S\overline{\mu}$ is unitary. Moreover if $S\overline{S} = E$, S_0 is symmetric, and if $S\overline{S} = -E$, S_0 is skew symmetric.

PROOF. If we put $H = {}^{t}\overline{S}S + E$, then H is Hermitian positive definite. The condition $S\overline{S} = \pm E$ gives ${}^{t}SH\overline{S} = \overline{H}$. Then there exists a unitary matrix μ_{1} such that ${}^{t}\mu_{1}H\overline{\mu}_{1}$ is a diagonal matrix H_{1} . Since the coefficients of the diagonal of H_{1} are real positive numbers, there exists a real diagonal matrix μ_{2} such that ${}^{t}\mu_{2}H_{1}\mu_{2} = E$. On putting $\mu = \mu_{1}\mu_{2}$ we have ${}^{t}\mu H\overline{\mu} = {}^{t}\overline{\mu}\overline{H}\mu = E$. It follows

$${}^{t}\overline{S}_{0}S_{0} = {}^{t}(\overline{\mu}{}^{-1}\overline{S}\mu) ({}^{t}\overline{\mu}\overline{H}\mu) (\mu{}^{-1}S\overline{\mu}) = {}^{t}\mu H\overline{\mu} = E$$
, and ${}^{t}S_{0}\overline{S}_{0} = E$

which shows that S is unitary. We have also

$$S_0\overline{S}_0 = (\mu^{-1}S\overline{\mu}) (\overline{\mu}^{-1}\overline{S}\mu) = \mu^{-1}S\overline{S}\mu = \pm E.$$

The conditions ${}^{t}S_{_{0}}\overline{S}_{_{0}} = E$ and $S_{_{0}}\overline{S}_{_{0}} = \pm E$ imply $S_{_{0}} = \pm {}^{t}S_{_{0}}$, which completes the proof of Lemma 1.

⁴⁾ This has been proved by M. Abe [1] in a more generalized form using the theory of matric algebras. We shall give an elementary proof.

The followings have been known [8].

LEMMA 2. If S_0 is a symmetric matrix of degree *m* with complex coefficients satisfying $S_0 \overline{S}_0 = E_m$, then there exists a unitary matrix ν such that $\nu^{-1}S_0\overline{\nu} = E_m$.

LEMMA 2'. If S_0 is a skew symmetric matrix of degree m with complex coefficients satisfying $S_0\overline{S}_0 = -E_m$, then m is even, m=2l, and there exists a unitary matrix ν such that $\nu^{-1}S_0\overline{\nu} = J_l$.

These allow us to prove Proposition 1.

PROOF OF PROPOSITION 1. By the assumed equivalence of \mathfrak{G} and $\overline{\mathfrak{G}}$ there exists a regular matrix S_i such that

(1.6)
$$S_1^{-1}AS_1 = \overline{A}$$
 or $\overline{S}_1^{-1}\overline{A}\overline{S}_1 = A$

for all A in \mathfrak{G} , which implies $A(S_1\overline{S_1}) = (S_1\overline{S_1})A$. Since \mathfrak{G} is irreducible (in C), by Schur's lemma, $S_1\overline{S_1}$ is a numerical multiple of the unit matrix:

$$(1.7) S_1 \overline{S}_1 = \beta E_m$$

 β being a non-zero complex number. (1.7) gives $\overline{S_1}S_1 = \overline{\beta}E_m$, which together with (1.7) implies $\beta = \overline{\beta}$, i.e. β is real. Then there exists a complex number β_0 such that $\beta_0\overline{\beta}_0 = |\beta|$. On putting $\beta^{-1}S_1 = S_0$ we have $S_0^{-1}AS_0 = \overline{A}$ for all A in \mathfrak{G} and $S_0\overline{S_0} = \overline{S_0}S_0 = \pm E_m$. In case $S_0\overline{S_0} = E_m$, by Lemma 1 and 2 there exists a regular matrix λ_0 such that $\lambda_0^{-1}S\overline{\lambda}_0$ $= E_m$. It follows that for any $A \in \mathfrak{G}$ we have

$$\lambda_0^{-1}A\lambda_0 = (\lambda_0^{-1}S_0\overline{\lambda}_0)^{-1}(\lambda_0^{-1}A\lambda_0) (\lambda_0^{-1}S_0\overline{\lambda}_0) = \overline{\lambda}_0^{-1}(S_0^{-1}AS_0)\overline{\lambda}_0 = \overline{\lambda}_0^{-1}\overline{A}\overline{\lambda}_0.$$

This means that $\lambda_0^{-1}A\lambda_0 \in L(m, R)$ for any $A \in \mathfrak{G}$, so that \mathfrak{G} is equivalent to a subgroup of L(m, R), contrary to the assumption.

Thus we have $S_0\overline{S}_0 = -E_m$ and then by Lemma 1 and 2', *m* is even, m=2l, and there exists a regular matrix λ such that $\lambda^{-1}S_0\overline{\lambda} = J_l$. We have then for any $A \in \mathfrak{G}$

$$(\lambda^{-1}A\lambda)J_{l} = (\lambda^{-1}A\lambda)(\lambda^{-1}S_{0}\overline{\lambda}) = \lambda^{-1}AS_{0}\overline{\lambda} = \lambda^{-1}S_{0}\overline{A}\overline{\lambda}$$
$$= (\lambda^{-1}S_{0}\overline{\lambda})(\overline{\lambda}^{-1}\overline{A}\overline{\lambda}) = J_{l}(\overline{\lambda}^{-1}\overline{A}\overline{\lambda})$$

This means that $\lambda^{-1}A\lambda \in QL(l, C)$, so that \mathfrak{G} is equivalent to a sub-

М. Овата

group of QL(l, C).

Next let S be any matrix satisfying (1.3). Then we have $S^{-1}AS = S_0^{-1}AS_0$ for all $A \in \mathfrak{G}$, from which we have $A(SS_0^{-1}) = (SS_0^{-1})A$. \mathfrak{G} being irreducible, $SS_0^{-1} = \alpha E_m$, where α is a complex number. Thus we have $S = \alpha S_0$. Conversely if S is written in the form $S = \alpha S_0$, then $S^{-1}AS = \overline{A}$ for all $A \in \mathfrak{G}$. Proposition 1 is thereby proved.

2. The commutator algebra of the real irreducible matric group⁵⁾

Let \mathfrak{G} be a subgroup of L(n, R) acting on an *n*-dimensional real vector space V. A real matrix K commuting with each element A of \mathfrak{G} , KA = AK, is called a *commutator* of \mathfrak{G} . The commutators of \mathfrak{G} form an algebra \mathfrak{R} of matrices, *the commutator algebra*. If \mathfrak{G} is irreducible (in R), then by Schur's lemma, any commutator K of \mathfrak{G} is either zero or non-singular; in other words, the commutator algebra \mathfrak{R} of \mathfrak{G} is a division algebra [11].

We assume that \mathfrak{G} is irreducible in R but reducible in C. Then n is even, n=2m, and we can find a base $\{u_1,\dots,u_m,\bar{u}_1,\dots,\bar{u}_m\}$ in V^c relative to which every element A of \mathfrak{G} has the form

(2.1)
$$A = \begin{pmatrix} A_1 & 0 \\ 0 & \overline{A_1} \end{pmatrix} \text{ with } A_1 \in L(m, C) ,$$

where V^c denotes the complexification of V. Therefore \mathfrak{G} is a subgroup of CL(m, R). We denote by \mathfrak{G}_1 the set of A_1 thus obtained, whose real representation is \mathfrak{G} . Then \mathfrak{G}_1 is irreducible in C, because \mathfrak{G} is irreducible in R. If $K \in \mathfrak{R}$, then K has the form

$$K \!=\! \begin{pmatrix} K_{\scriptscriptstyle 1} & K_{\scriptscriptstyle 2} \ \overline{K}_{\scriptscriptstyle 2} & \overline{K}_{\scriptscriptstyle 1} \end{pmatrix}$$

where K_1 and K_2 are complex matrices of degree *m*, and we have

$$egin{pmatrix} egin{aligned} A_1 & 0 \ 0 & \overline{A_1} \end{pmatrix} & egin{pmatrix} K_1 & K_2 \ \overline{K_2} & \overline{K_1} \end{pmatrix} = egin{pmatrix} K_1 & K_2 \ \overline{K_2} & \overline{K_1} \end{pmatrix} & egin{pmatrix} A_1 & 0 \ \overline{K_2} & \overline{K_1} \end{pmatrix} & egin{pmatrix} A_1 & 0 \ 0 & \overline{A_1} \end{pmatrix}$$

⁵⁾ Concerning this section see Appendix, [1] and [11], Chap. III.

If written down fully, this gives

$$A_1K_1 = K_1A_1$$
, $A_1K_2 = K_2A_1$.

 \mathfrak{G}_1 being irreducible, by Schur's lemma the first equality implies

$$K_1 = \alpha E_m$$
,

 α being a complex number. The second gives, again by Schur's lemma,

$$K_2=0$$
 or $\det K_2 \neq 0$.

If det $K_2 \neq 0$, we have $K_2^{-1}A_1K_2 = \overline{A_1}$ for all $A_1 \in \mathfrak{G}_1$. Since \mathfrak{G}_1 can not be equivalent to a subgroup of L(m, R), by Proposition 1, *m* is even, m=2l, and there exists a regular matrix λ_0 such that $\lambda_0^{-1}K_2\overline{\lambda}_0 =$ $\beta J_l, \beta$ being a complex number. It should be noted that such λ_0 can be chosen independently of the special choice of K in \mathfrak{R} . On putting $\boldsymbol{v}_{\alpha} = \lambda_0 \cdot \boldsymbol{u}_{\alpha}, (1 \leq \alpha \leq m), \{\boldsymbol{v}_1, \dots, \boldsymbol{v}_m, \overline{\boldsymbol{v}}_1, \dots, \overline{\boldsymbol{v}}_m\}$ is a base in V^c and relative to this base K has the form

(2.2)
$$K = \begin{pmatrix} \alpha E_m & \beta J_l \\ \overline{\beta} J_l & \overline{\alpha} E_m \end{pmatrix}.$$

If there exists K such that det $K_2 \neq 0$, \mathfrak{G}_1 is a subgroup of QL(l, C), m=2l, and therefore \mathfrak{G} is a subgroup of QL(l, R). Conversely if \mathfrak{G} is a subgroup of QL(l, R), then matrices of the form (2.2) are commutators of \mathfrak{G} .

Now we take the real base $\{f_1, \dots, f_m, f_{\bar{1}}, \dots, f_{\bar{m}}\}$ in V^c , therefore in V, which is related to $\{v_1, \dots, v_m, \bar{v}_1, \dots, \bar{v}_m\}$ by

$$f_{\alpha} = \frac{1}{\sqrt{2i}} (v_{\alpha} - \overline{v}_{\alpha}), \qquad f_{\overline{\alpha}} = \frac{1}{\sqrt{2}} (v_{\alpha} + \overline{v}_{\alpha}),$$

where $\alpha = 1, \dots, m$ and $\bar{\alpha} = \alpha + m$. Relative to this base every A in \mathfrak{G} is written in the form

$$A = \begin{pmatrix} B_1 & -B_2 \\ B_2 & B_1 \end{pmatrix}$$
,

where B_1 and B_2 are real matrices of degree *m* and are related to A_1 in (2.1) by $A_1 = B_1 + iB_2$. The matrices

M. Obata

$$E_n, \begin{pmatrix} iE_m & 0 \\ 0 & -iE_m \end{pmatrix}, \begin{pmatrix} 0 & J_l \\ J_l & 0 \end{pmatrix}, \begin{pmatrix} 0 & iJ_l \\ -iJ_l & 0 \end{pmatrix}$$

relative to $\{\boldsymbol{v}_{\alpha}, \, \bar{\boldsymbol{v}}_{\alpha}\}$ are represented respectively by the real matrices

$$E_n, \begin{pmatrix} 0 & -E_m \\ E_m & 0 \end{pmatrix} = J_m, \begin{pmatrix} J_l & 0 \\ 0 & -J_l \end{pmatrix}, \begin{pmatrix} 0 & J_l \\ J_l & 0 \end{pmatrix}$$

relative to the base $\{f_{\alpha}, f_{\overline{\alpha}}\}$. They are clearly linearly independent in R. On putting $\alpha = a + ib$, $\beta = c + id$, $a, b, c, d \in R$, we have

$$K = aE_n + bJ_m \text{ or } K = aE_n + bJ_m + c \begin{pmatrix} J_l & 0 \\ 0 & -J_l \end{pmatrix} + d \begin{pmatrix} 0 & J_l \\ J_l & 0 \end{pmatrix}$$

It follows that in case \mathfrak{G} is a subgroup of QL(l, R) with $m=2l, E_n, J_m$, $\begin{pmatrix} J_l & 0 \\ 0 & -J_l \end{pmatrix}$ and $\begin{pmatrix} 0 & J_l \\ J_l & 0 \end{pmatrix}$ form a base of \mathfrak{R} and in case m is odd or m=2l and \mathfrak{G} is not a subgroup of QL(l, R), E_n and J_m form a base of \mathfrak{R} .

PROPOSITION 2. Let \mathfrak{G} be a subgroup of L(n, R) acting on an ndimensional real vector space V and \mathfrak{R} the (real) commutator algebra of \mathfrak{G} . We assume that \mathfrak{G} is irreducible in R but reducible in C. Then n is even, n=2m, and \mathfrak{G} is a subgroup of CL(m, R). If m is even, m=2l, and \mathfrak{G} is a subgroup of QL(l, R), then $E_n, J_m, \begin{pmatrix} J_l & 0 \\ 0 & -J_l \end{pmatrix}$ and

 $\begin{pmatrix} 0 & J_l \\ J_l & 0 \end{pmatrix}$ form a base of \Re relative to a suitable base in V. If m is odd or if m=2l and \Im is not a subgroup of QL(l,R), then E_n and J_m form a base of \Re relative to a suitable base in V.

Next we denote by $\tilde{\mathbb{A}}$ the set consisting of all elements K of \Re such that $K^2 = -E_n$. If $K = aE_n + bJ_m \in \tilde{\mathbb{A}}$, we have $a^2 - b^2 = -1$, ab = 0. If $a \neq 0$, b must be 0 and then $a = \pm i$ contrary to the assumption that a is real. Thus we have a = 0 and $b = \pm 1$. Conversely $\pm J_m$ obviously belongs to $\tilde{\mathbb{A}}$. Thus in case m is odd or m is even, m = 2l, and \mathfrak{G} is not a subgroup of QL(l, R), $\tilde{\mathfrak{A}}$ consists of J_m and $-J_m$.

 \mathbf{If}

$$K = aE_n + bJ_m + c \begin{pmatrix} J_l & 0 \\ 0 & -J_l \end{pmatrix} + d \begin{pmatrix} 0 & J_l \\ J_l & 0 \end{pmatrix} \in \widetilde{\Re}$$

we have $a^2 - (b^2 + c^2 + d^2) = -1$ and ab = ac = ad = 0. If $a \neq 0$, we would have b = c = d = 0 hence $a^2 = -1$ and which is impossible because amust be real. Thus we have a = 0 and $b^2 + c^2 + d^2 = 1$. Conversely $bJ_m + c \begin{pmatrix} J_l & 0 \\ 0 & -J_l \end{pmatrix} + d \begin{pmatrix} 0 & J_l \\ J_l & 0 \end{pmatrix}$ with $b^2 + c^2 + d^2 = 1$ belongs to \mathfrak{K} . Thus in case \mathfrak{S} is a subgroup of QL(l, R) with m = 2l, \mathfrak{K} consists of the elements of the form $bJ_m + c \begin{pmatrix} J_l & 0 \\ 0 & -J_l \end{pmatrix} + d \begin{pmatrix} 0 & J_l \\ J_l & 0 \end{pmatrix}$ with $b^2 + c^2 + d^2 = 1$. PROPOSITION 3. Notations and assumptions being as in Proposition 2, let \mathfrak{K} be the set consisting of all the elements K of \mathfrak{K} such that $K^2 = -E_n$. Then if \mathfrak{S} is a subgroup of QL(l, R) with m = 2l, \mathfrak{K} consists of the elements $K = bJ_m + c \begin{pmatrix} J_l & 0 \\ 0 & -J_l \end{pmatrix} + d \begin{pmatrix} 0 & J_l \\ J_l & 0 \end{pmatrix}$ with $b^2 + c^2 + d^2 = 1$ relative to a suitable base in V. If m is odd or if m = 2l and \mathfrak{S} is not a subgroup of QL(l, R), \mathfrak{K} consists of J_m and $-J_m$ relative to a suitable base in V.

3. Affine transformations in an almost complex manifold

Let M be an *n*-dimensional affinely connected manifold of class C^{∞} and \mathfrak{H}_p the homogeneous holonomy group of M at a point p of M. \mathfrak{H}_p is a subgroup of L(n, R) in the tangent space T_p at p. M is called *irreducible* if \mathfrak{H}_p is irreducible in R, i. e. if \mathfrak{H}_p does not have any nontrivial invariant subspace of T_p . Otherwise, it is called *reducible*. This notion is independent of the choice of p, because a curve joining two points p and q determines, by parallel displacement, an isomorphism of T_p onto T_q . Each parallel tensor field on M, i. e. a tensor field with null covariant derivative, induces on T_p a tensor invariant under \mathfrak{H}_p . Conversely each tensor on T_p invariant under \mathfrak{H}_p deduces by parallel displacement a parallel tensor field.

We denote by P(r, s) the set of all parallel tensor fields of type (r, s) on M. If $\xi, \eta \in P(r, s)$ and $a, b \in R$, we have obviously $a\xi + b\eta \in P(r, s)$. Hence P(r, s) is a vector space over R. Since any element of P(r, s) is uniquely determined by its value at a point p, P(r, s) is isomorphic with the subspace of the tensor space of type (r, s) over T_p consisting of all tensors invariant under \mathfrak{F}_p . It follows that P(r, s) is finite dimensional.

Now let φ be a differentiable transformation of M onto itself. We denote by the same letter φ the differential mapping of φ , its extension to the tensor spaces and also that to the algebra of tensor fields. Denoting by φ_X the covariant differentiation in the direction of a tangent vector X, φ is called an *affine transformation* [6, 12] if φ commutes with φ_X for any X, i. e. $\varphi_{\varphi_X} = \varphi_{\varphi \cdot X} \varphi$. In case φ is affine, if F is a parallel tensor field, then so is φF .

We denote by A(M) the group of all affine transformations of Monto itself, which is a Lie group with respect to the natural topology [3, 6]. $A_0(M)$ denotes the connected component of the identity in A(M). If $\varphi \in A(M), \xi, \eta \in P(r, s)$ and $a, b \in R$, we have $\varphi(a\xi + b\eta) =$ $a(\varphi \cdot \xi) + b(\varphi \cdot \eta) \in P(r, s)$. Since there exists $\varphi^{-1} \in A(M)$, A(M) acts on P(r, s) as a group of automorphisms. Thus we obtain a homomorphism ρ of A(M) into L(h, R) defined by $\rho(\varphi) \cdot \xi = \varphi \cdot \xi$ for any $\xi \in P(r, s)$, where $h = \dim P(r, s)$. ρ is continuons.

An almost complex manifold is a manifold of class C^{∞} and of dimension even 2m which has an almost complex structure F, i.e. which contains a tensor field $F = (F_i^i)$ of class C^{∞} satisfying

$$(3.1) F^2 = -E or F^i_j F^j_k = -\delta^i_k,$$

where $i, j, k = 1, \dots, m, m+1, \dots, 2m$. It is always possible to define an affine connection, not necessarily symmetric, in which the almost complex structure F is parallel [2]. Such an affine connection is called *natural*. When we speak of an almost complex manifold, we shall always keep a fixed natural affine connection in mind. We can find a base in $T_p, p \in M$ such that relative to this base the tensor F_p at p has the form

$$(3.2) F_p = J_m$$

Since F_p is invariant under \mathfrak{H}_p , the matrix F_p commutes with any element of \mathfrak{H}_p , so that any element A of \mathfrak{H}_p has the form

$$(3.3) A = \begin{pmatrix} A_1 & -A_2 \\ A_2 & A_1 \end{pmatrix}$$

relative to the above base. This means that \mathfrak{H}_p is a subgroup of CL(m, R) and is reducible in C. A differentiable transformation of M onto itself is said to preserve the almost complex structure F, if

(3.4)
$$\varphi \cdot F = F$$
 or $\varphi(F_p) = F_{\varphi \cdot p}$

for every point p of M.

We assume in the sequel that the almost complex manifold M is irreducible as an affinely connected manifold. Let P(1,1) be the vector space spanned by all parallel tensor fields of type (1,1) on M and $\tilde{P}(1,1)$ the subset of all the element K of P(1,1) such that $K^2 = -E$ i.e. K is an almost complex structure of M. Then any element φ of A(M) transforms linearly $\tilde{P}(1,1)$ onto itself and further $\tilde{P}(1,1)$ onto itself. Indeed, since the tensor field $E = (\delta_j^i)$ is invariant under all the transformations we have $(\rho(\varphi) \cdot K)^2 = -\rho(\varphi) \cdot E = -E$ for every $K \in$ $\tilde{P}(1,1)$. Assigning $K \in P(1,1)$ to the value K_p of K at p, P(1,1) is isomorphic with the subspace of the tensor space of type (1,1) over T_p consisting of all tensors invariant under \mathfrak{H}_p . It is obvious that $\tilde{P}(1,1)$ is isomorphic with the subset \mathfrak{K} of \mathfrak{K} consisting of the commutators K such that $K^2 = -E_{2m}$.

Case I. *m* is odd or *m* is even, m=2l, and \mathfrak{H}_{ρ} is not a subgroup of QL(l, R). There exists, by Proposition 2, a base in T_{ρ} such that relative to this base the tensor (3.2) has the same form and \mathfrak{R} is spanned by E_{2m} and J_m . E_{2m} and J_m deduce the parallel tensor field $E=(\delta_j^i)$ and the almost complex structure *F*. Thus P(1,1) is spanned by *E* and *F*. Since by Proposition 3 \mathfrak{R} consists of $\pm J_m$, $\tilde{P}(1,1)$ consists of $\pm F$. Since $\rho(\varphi) \cdot \tilde{P}(1,1) \subset \tilde{P}(1,1)$ for every $\varphi \in A(M)$, we have $\rho(\varphi) \cdot F = \pm F$. ρ being continuous, we have $\rho(\varphi) \cdot F = F$ for every $\varphi \in A_0(M)$, i.e. $A_0(M)$ preserves the almost complex structure *F*.

Case II. *m* is even, m = 2l, and \mathfrak{H}_{p} is a subgroup of QL(l, R).

М. Овата

There exists, by Proposition 2, a base in T_{ρ} such that relative to this base the tensor (3.2) has the same form and \Re is spanned by $E_{2m}, J_m, \begin{pmatrix} J_l & 0 \\ 0 & -J_l \end{pmatrix}$ and $\begin{pmatrix} 0 & J_l \\ J_l & 0 \end{pmatrix}$. We denote by G and H the parallel tensor fields deduced from $\begin{pmatrix} J_l & 0 \\ 0 & -J_l \end{pmatrix}$ and $\begin{pmatrix} 0 & J_l \\ J_l & 0 \end{pmatrix}$ respectively. Then we have $G^2 = -E$, $H^2 = -E$ i. e. F, G and H are almost complex structures. Furthermore we have FG = -GF = H, GH = -HG = F, HF = -FH = G. Thus P(1,1) has the structure of algebra, which is isomorphic to the algebra of quaternions. A(M) acts on P(1,1) not only as a group of automorphisms of the vector space but also as a group of automorphisms of the algebra. $\widetilde{P}(1,1)$ consists of the tensor field K = aF + bG+cH such that $a^2 + b^2 + c^2 = 1$. Since $\rho(\varphi) \cdot \widetilde{P}(1,1) \subset \widetilde{P}(1,1)$ for every $\varphi \in A(M)$, we have

$$\rho(\varphi) \bullet F = a_{11}F + a_{21}G + a_{31}H \oplus P(1,1)$$

$$\rho(\varphi) \bullet G = a_{12}F + a_{22}G + a_{32}H \oplus \widetilde{P}(1,1)$$

$$\rho(\varphi) \bullet H = a_{13}F + a_{23}G + a_{33}H \oplus \widetilde{P}(1,1)$$

where a_{11}, \dots, a_{33} are real numbers and $\sum_{i=1}^{3} a_{ij}^2 = 1, j = 1, 2, 3$. We identify

$$ho(arphi) = egin{pmatrix} a_{11} & a_{12} & a_{13} \ a_{21} & a_{22} & a_{23} \ a_{31} & a_{32} & a_{33} \end{pmatrix}.$$

Now, we denote by $P^*(1,1)$ the vector subspace of P(1,1) spanned by F, G and H. Then $\rho(\varphi)$, for every $\varphi \in A(M)$, is an automorphism of $P^*(1,1)$. If $\xi = \xi_1 F + \xi_2 G + \xi_3 H$ and $\eta = \eta_1 F + \eta_2 G + \eta_3 H$, where $\xi_1, \dots, \eta_3 \in R$, then we have

$$\xi \cdot \eta = -(\xi_1\eta_1 + \xi_2\eta_2 + \xi_3\eta_3)E + (\xi_2\eta_3 - \xi_3\eta_2)F + (\xi_3\eta_1 - \xi_1\eta_3)G + (\xi_1\eta_2 - \xi_2\eta_1)H$$
,

where $\xi_1\eta_1 + \xi_2\eta_2 + \xi_3\eta_3$ is the scalar product of ξ and η and is denoted by (ξ, η) . $(\xi_2\eta_3 - \xi_3\eta_2)F + (\xi_3\eta_1 - \xi_1\eta_3)G + (\xi_1\eta_2 - \xi_2\eta_1)H$ is called the vector product of ξ and η and is denoted by $\xi \times \eta$. Then we have

$$\xi \bullet \eta = -(\xi, \eta)E + \xi imes \eta$$

Since $\rho(\varphi) \cdot (\xi \cdot \eta) = (\rho(\varphi) \cdot \xi) (\rho(\varphi) \cdot \eta)$ for every $\varphi \in A(M)$, we have

$$(\rho(\varphi) \cdot \xi, \rho(\varphi) \cdot \eta) = (\xi, \eta) \text{ and } (\rho(\varphi) \cdot \xi) \times (\rho(\varphi) \cdot \eta) = \rho(\varphi) (\xi \times \eta).$$

Thus the linear transformation $\rho(\varphi)$ leaves invariant the inner and vector products in $P^*(1,1)$, so that $\rho(\varphi)$ is orthogonal and

$$\det \rho(\varphi) = ((\rho(\varphi) \cdot F) \times (\rho(\varphi) \cdot G), \rho(\varphi) \cdot H) = (\rho(\varphi) \cdot (F \times G), \rho(\varphi) \cdot H) = (F \times G, H) = 1.$$

Therefore $\rho(\varphi)$ is contained in the special orthogonal group SO(3) in $P^*(1,1)$.

Our study thus culminates in the following theorem

THEOREM 1. Let M be an almost complex manifold of dimension 2m with the almost complex structure F. We denote by \mathfrak{H}_{p} , $p \in M$, the homogeneous holonomy group of M with respect to a natural affine A(M) denotes the group of all affine transformations of connection. M onto itself and $A_0(M)$ denotes the connected component of the identity We assume that \mathfrak{H}_p is irreducible (in R). Then, \mathfrak{H}_p is a of A(M). subgroup of CL(m, R). Further, (I) in case m is odd or m is even, m=2l, and \mathfrak{H}_{p} is not a subgroup of QL(l,R), we have $\varphi \bullet F = \pm F$ for every $\varphi \in A(M)$. Especially we have $\varphi \cdot F = F$ for every $\varphi \in A_0(M)$, i.e. $A_{0}(M)$ preserves the almost complex structure. (II) In case m is even, m=2l and \mathfrak{H}_{p} is a subgroup of QL(l,R), M has three independent almost complex structure F, G and H such that FG = -GF = H, GH =-HG=F, HF=-FH=G and they are all parallel. A(M) acts on the vector space spanned by F, G and H as a group of orthogonal transformations. Furthermore these orthogonal transformations belong to SO(3) in the vector space.

COROLLARY 1. Notations and assumptions being as in Theorem 1, if m is odd or if m=2l and \mathfrak{H}_p is not a subgroup of QL(l, R), then $A_0(M)$ preserves the almost complex structure.

COROLLARY 2. Notations and assumptions being as in Theorem 1, if $A_0(M)$ does not preserve the almost complex structure F, then m=2land \mathfrak{H}_p is a subgroup of QL(l, R) and there exists a homomorphism of A(M) into SO(3).

We denote by C(M) the group of all affine transformations preserving the almost complex structure F. Then C(M) is a closed subgroup of A(M). If m is odd or if m=2l and \mathfrak{H}_p is not a subgroup of QL(l, R), by Corollary 1 we have $A_0(M) \subset C(M) \subset A(M)$, so that we have dim $C(M) = \dim A(M)$. In case m = 2l and \mathfrak{H}_p is a subgroup of QL(l, R), $C^*(M)$ denotes the kernel of $\rho: A(M) \rightarrow SO(3)$, i.e. the group of all affine transformations preserving the almost complex structures F, G and H. Then $C^*(M)$ is a closed normal subgroup of A(M) and C(M). By Theorem 1 $A(M)/C^*(M)$ is isomorphic with a subgroup of SO(3). Therefore we have

 $\dim A(M) - \dim SO(3) \leq \dim C^*(M) \leq \dim C(M)$

so that we have $\dim A(M) - 3 \leq \dim C(M) \leq \dim A(M)$. We have proved

COROLLARY 3. Notations and assumptions being as in Theorem 1, and above, we have

 $\dim A(M) - 3 \leq \dim C(M) \leq \dim A(M).$

A pseudo-Kählerian manifold M of dimension 2m is a Riemannian manifold which has an almost complex structure F with null covariant derivative with respect to the Riemannian connection. If M is pseudo-Kählerian, the homogeneous holonomy group is a subgroup of the real representation of the unitary group U(m). In case m=2l, $U(m) \cap$ QL(l, C) is nothing but the unitary symplectic group $S_p(l)$. As an immediate consequence of Theorem 1 we have

THEOREM 2. In an irreducible pseudo-Kählerian manifold M of dimension 2m, if m is odd or if m=2l and \mathfrak{H}_p is not a subgroup of the real representation of $S_p(l)$, then $A_0(M)$ preserves the almost complex structure.

In a pseudo-Kählerian manifold, as is well-known [4], the Ricci curvature tensor vanishes if and only if \mathfrak{H}_p is a subgroup of the real representation of the special orthogonal group SU(m). Since $S_p(l)$ is a subgroup of SU(2l), if the Ricci curvature tensor does not vanish, then \mathfrak{H}_p cannot be a subgroup of the real representation of $S_p(l)$. Thus we have

COROLLARY 4. In an irreducible pseudo-Kählerian manifold of dimension 2m, if m is odd or if m=2l and the Ricci curvature tensor does not vanish, $A_0(M)$ preserves the almost complex structure; especially the largest connected group of isometries preserves the almost complex structure. Now, in a complex manifold there exists a symmetric natural affine connection [2], so that when we speak of a complex manifold we shall always bear a fixed symmetric natural affine connection in mind. By a contravariant analytic vector field [9, 13] in a complex manifold, we shall mean a self-adjoint contravariant vector field $(\xi^{\alpha}, \overline{\xi^{\alpha}})$ whose components are analytic functions of the complex coordinates. This condition is expressed by

 $\xi^{\alpha}_{;\vec{\theta}}=0 \quad \text{and} \quad \xi^{\overline{\alpha}}_{;\theta}=0,$

where the semi-colon denotes the covariant derivative with respect to the symmetric natural affine connection. This is also expressed by

$$\xi^{i}_{;k}F^{k}_{j}-\xi^{k}_{;j}F^{i}_{k}=0$$

in its real representation, or equivalently by the fact that the infinitesimal transformation ξ^i preserves the almost complex structure F. Thus we have

THEOREM 3. In an irreducible complex manifold of dimension 2m, if m is odd or if m=2l and the homogeneous holonomy group is not a subgroup of QL(l, R), an infinitesimal affine transformation is always complex analytic.

COROLLARY 5. In an irreducible Kählerian manifold of dimension 2m, if m is odd or if m is even and the Ricci curvature tensor does not vanish, an infinitesimal affine transformation is always complex analytic.

Appendix

Let V be an *n*-dimensional real vector space and V^c its complexification, i. e. the complex vector space deduced from V by extension of the basic field. We can identify V with a subset of V^c . Every base of V is then a base of V^c . Let P be a subspace of V^c and Q a subspace of V. If $P \supset Q$, then $P \supset Q^c$.

Now let *a* be an endomorphism of *V*. We denote by the same letter *a* the endomorphism of V^c extending *a*. If we select a base $\{e_1, \dots, e_n\}$ in *V*, we may represent *a* by a matrix $A = (a_j^i)$ of degree *n* whose coefficients are given by $a \cdot e_j = \sum_{i=1}^n a_j^i e_i, a_j^i \in R$. We shall adopt the convention that corresponding types like *a* and *A* are used to

mark the transition from the endomorphism to the matrix. A vector $x = \sum_{i=1}^{n} x^{i} e_{i}$ is in V if and only if $x^{i} \in R$, $1 \leq i \leq n$. If $x = \sum_{i=1}^{n} x^{i} e_{i} \in V^{c}$, \bar{x} denotes the *complex conjugate* of x, i. e. $\bar{x} = \sum_{i=1}^{n} \bar{x}^{i} e_{i}$. It is then easy to see $a \cdot x = a \cdot \bar{x}$ for any endomorphism a of V.

Let \mathfrak{G} be a group of automorphisms of V. We assume \mathfrak{G} is irreducible in V (in R) but reducible in V^c (in C). Then there exists an invariant subspace P of V^c such that $P \neq V^c$, $P \neq \{0\}$.

If we put $P' = P \cap V$, then P' is a (real) subspace of V. Since P and V are both invariant under \mathfrak{G} , so also is P'. \mathfrak{G} being irreducible in $V, P' = \{0\}$ or P' = V. If P' = V, we would have $P \supset P'^c = V^c$ contrary to the assumption $P \neq V^c$. Thus we have

(A.1) $P \cap V = \{0\}$ i.e. P does not contain real vectors other than 0.

We denote by \overline{P} the subspace of P consisting of the complex conjugate of the vectors of P. Then \overline{P} is clearly invariant under \mathfrak{G} . On putting $Q = P \cap \overline{P}$ we have $Q = \overline{Q}$. Consequently, $\xi \in Q$ implies $\overline{\xi} \in Q$. Therefore we have $\xi + \overline{\xi} \in Q \cap V$, $i(\xi - \overline{\xi}) \in Q \cap V$. Since $Q \cap V$ $\subset P \cap V$, by (A.1) $Q \cap V = \{0\}$ and therefore $\xi + \overline{\xi} = \xi - \overline{\xi} = 0$. The last relation implies $\xi = 0$. Thus we have

(A.2) $P \cap P = \{0\}$.

Next, if we put $P + \bar{P} = S$. Since $P \neq \{0\}$, there exists a non zero ξ in P. Then we have $\xi + \bar{\xi} \in S \cap V$. If $\xi + \bar{\xi} = 0$, we would have $\bar{\xi} \in P$ and then by (A.2) we would have $\xi = 0$, contrary to the fact $\xi \neq 0$. Thus we have $\xi + \bar{\xi} \neq 0$, which shows $S \cap V \neq \{0\}$. $S \cap V$ being an invariant subspace of V, by the irreducibility of \mathfrak{G} we have $S \cap V = V$, which gives $S \supset V$. It follows $S \supset V^c$ and then $S = V^c$. Thus together with (A.2) we have

(A.3) $P + \overline{P} = V^c$ (direct sum).

Now, let U be a subspace of P invariant under \mathfrak{G} . Then $(U+\overline{U}) \cap V$ is a (real) subspace of V invariant under \mathfrak{G} . By irreducibility of \mathfrak{G} , $(U+\overline{U}) \cap V = \{0\}$ or $(U+\overline{U}) \cap V = V$. If $(U+\overline{U}) \cap V = \{0\}$ for any $\xi \in U$ we have $\xi + \overline{\xi} = i(\xi - \overline{\xi}) = 0$ and therefore $\xi = 0$. This means U = $\{0\}$. If $(U+\overline{U}) \cap V = V$, we have $U+\overline{U} \supset V^c$, which implies U=P. Thus we have

(A.4) G acts on P irreducibly, i. e. P does not contain an invariant subspace other than P itself and $\{0\}$.

Let us denote by *m* the complex dimension of *P*. Then we have n=2m by (A.3). We select a base $\{v_1,\dots,v_m\}$ in *P*, then $\{\bar{v}_1,\dots,\bar{v}_m\}$ is a base of \overline{P} and $\{v_1,\dots,v_m,\bar{v}_1,\dots,\bar{v}_m\}$ is a base of V^c . An easy computation shows

(A.5) $\xi \in V^c$ is in V if and only if it is written in the form

$$\xi = \sum_{\alpha=1}^{m} \bar{\xi}^{\alpha} \boldsymbol{v}_{\alpha} + \sum_{\alpha=1}^{m} \xi^{\alpha} \bar{\boldsymbol{v}}_{\alpha}, \quad \xi^{\alpha} \in \boldsymbol{C}.$$

Let k be an endomorphism of V. Then we have

$$k \cdot \boldsymbol{v}_{\beta} = \sum_{\alpha=1}^{m} k_{\beta}^{\alpha} \boldsymbol{v}_{\alpha} + \sum_{\alpha=1}^{m} k_{\beta}^{\overline{\alpha}} \overline{\boldsymbol{v}}_{\alpha}$$
$$k \cdot \overline{\boldsymbol{v}}_{\beta} = \sum_{\alpha=1}^{m} k_{\beta}^{\alpha} \boldsymbol{v}_{\alpha} + \sum_{\alpha=1}^{m} k_{\beta}^{\overline{\alpha}} \overline{\boldsymbol{v}}_{\alpha} \qquad (\beta = 1, \cdots, m)$$

where $k^{\alpha}_{\beta}, k^{\overline{\alpha}}_{\beta}, k^{\alpha}_{\beta}, k^{\overline{\alpha}}_{\beta}$ are complex numbers. Since $k \cdot v_{\beta} = k \cdot \overline{v}_{\beta}$ we have $k^{\overline{\alpha}}_{\beta} = \overline{k^{\alpha}}_{\beta}$ and $k^{\overline{\alpha}}_{\beta} = \overline{k^{\alpha}}_{\beta}$. Thus k is represented by the matrix

$$K \!=\! \begin{pmatrix} K_{_1} & K_{_2} \ \overline{K}_{_2} & \overline{K}_{_1} \end{pmatrix} ext{ where } K_{_1} \!=\! (k^{lpha}_{\,eta}), \ K_{_2} \!=\! (k^{lpha}_{\,eta}) \,.$$

Conversely an endomorphism k of V^c represented by a matrix of this form is an endomorphism of V. Especially every element a of \mathfrak{G} is represented by a matrix of the form

$$A = \begin{pmatrix} A_1 & 0 \\ 0 & \overline{A_1} \end{pmatrix} \quad A_1 \in L(m, C)$$

because a leaves P and \overline{P} invariant.

We summarize:

PROPOSITION. Let V be an n-dimensional real vector space and V^c its complexification. Let \mathfrak{G} be a group of automorphisms of V. We assume that \mathfrak{G} is irreducible in R but reducible in C. Then n is even, n=2m, and we can find a base $\{v_1, \dots, v_m, \overline{v}_1, \dots, \overline{v}_m\}$ in V^c with the following properties:

1) An endomorphism of V^c is that of V if and only if it is represented by a matrix of the form

$$K {=} egin{pmatrix} K_1 & K_2 \ \overline{K}_2 & \overline{K}_1 \end{pmatrix}$$

relative to this base.

2) Every $a \in \mathfrak{G}$ is represented by a matrix of the form

$$A = \begin{pmatrix} A_1 & 0 \\ 0 & \overline{A_1} \end{pmatrix} \quad with \ A_1 \in L(m, C)$$

relative to this base.

3) The set \mathfrak{G}_1 of A_1 thus obtained is the subgroup of L(m, C) whose real representation is \mathfrak{G} and which is irreducible in C.

Tokyo Metropolitan University

Bibliography

- [1] M. Abe, Irreduzibilität und absolute Irreduzibilität des Matrizensystemes, Proc. Phys. Math. Soc. Japan, 24 (1942), 769-789.
- [2] A. Frölicher, Zur Differentialgeometrie der komplexen Strukturen, Math. Ann., 129 (1955), 50-95.
- [3] J. Hano and A. Morimoto, Note on the group of affine transformations of an affinely connected manifold, Nagoya Math. J., 8 (1955), 85-95
- [4] A. Lichnerowicz, Espaces homogènes kählériennes, Coll. Int. de Géom. Diff. Strasbourg, (1953), 171-184.
- [5] A. Lichnerowicz, Sur les groupes d'automorphismes de certaines variétés kähleriennes,
 C. R. Acad. Sci. Paris, 239 (1954) 1344-1346.
- [6] K. Nomizu, On the group of affine transformations of an affinely connected manifold, Proc. Amer. Math. Soc., 4 (1953), 816-823.
- [7] K. Nomizu, Invariant affine connections on homogeneous spaces, Amer. J. Math., 76 (1954), 33-65.
- [8] M. Obata, On subgroups of the orthogonal group, to appear.
- [9] S. Sasaki and K. Yano, Pseudo-analytic vectors on pseudo-Kählerian manifolds, Pacific.
 J. Math., 5 (1955), 987-993.
- [10] J. A. Schouten and K. Yano, On pseudo-Kählerian spaces admitting a continuous group of motions, Proc. Kon. Ned. Acad. Amst., 58 (Ind. Math, 17) (1955), 565-570.
- [11] H. Weyl, The classical groups, Princeton, (1946).
- [12] K. Yano, Groups of transformations in generalized spaces, Tokyo (1949).
- [13] K. Yano and I. Mogi, On real representations of Kaehlerian manifolds, Ann. of Math., 61 (1955), 170-189.